

## Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

7 JUIN 1973.

### PROPOSITION DE LOI

modifiant l'arrêté royal du 14 mars 1968 portant réglementation générale sur la police de la circulation routière.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Des constructeurs ont mis au point des cyclomoteurs ou même des tricycles à propulsion électrique.

Certains de ces véhicules ont été exposés au dernier salon de Bruxelles et compte tenu de l'intérêt qu'ils présentent en matière de lutte contre la pollution et le bruit, des clients se sont portés acquéreurs de ces engins.

Or, les firmes importatrices de ce matériel éprouvent les plus grandes difficultés à obtenir l'agrégation auprès du Bureau des agrégations du Service de la circulation routière, étant donné que la définition du cyclomoteur telle qu'elle est retenue dans le Code de la route ne prévoit pas la possibilité d'une propulsion par moteur électrique.

Selon nos informations, plusieurs dossiers d'agrégation sont en attente depuis l'année dernière. Dans le cas qui nous occupe, il suffirait d'insérer les mots « ou d'un moteur électrique » après les mots « n'excédant pas 50 cm<sup>3</sup> » au 10° de l'article 2 de l'arrêté royal du 14 mars 1968, pour que l'agrégation puisse être accordée.

Cette modification ne serait pas en contradiction avec les dispositions internationales et une telle agrégation a déjà été accordée par l'Allemagne fédérale, la Suisse et la Hollande.

J. BOON.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

7 JUNI 1973.

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 maart 1968 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Enkele constructeurs hebben elektrisch aangedreven bromfietsen en driewielers gebouwd.

Enkele exemplaren van die voertuigen werden op het jongste salon te Brussel tentoongesteld. Daar deze voertuigen en rol kunnen spelen in de strijd tegen de vervuiling en het lawaai, werden daarvoor reeds cliënten gevonden.

Nu ondervinden de invoerende firma's de grootste moeilijkheden om van het Bureau voor goedkeuring van de Dienst Wegverkeer de nodige goedkeuring te krijgen omdat de bepaling inzake rijwielen met hulpmotor, zoals die voorkomt in het Verkeersreglement, niet in de mogelijkheid van aandrijving door een elektrische motor voorziet.

Volgens inlichtingen waarover wij beschikken, zijn verscheidene dossiers met betrekking tot een goedkeuring sinds vorig jaar hangende. Men zou kunnen volstaan met in het 10° van artikel 2 van het koninklijk besluit van 14 maart 1968 na de woorden « van ten hoogste 50 cm<sup>3</sup> » de woorden « of met een elektrische motor » in te voegen.

Een dergelijke wijziging zou niet in strijd zijn met de internationale bepalingen en zulk een goedkeuring werd reeds verleend in de Bondsrepubliek Duitsland, in Zwitserland en in Nederland.

## PROPOSITION DE LOI

## Article unique.

Le 10° de l'article 2 de l'arrêté royal du 14 mars 1968 portant réglementation générale sur la police de la circulation routière est remplacé par ce qui suit :

« 10° Le terme cyclomoteur désigne un véhicule à deux roues équipé d'un moteur d'une cylindrée n'excédant pas 50 cm<sup>3</sup> ou d'un moteur électrique et qui ne peut, par construction et par la seule puissance de son moteur, dépasser, sur une route en palier, la vitesse de 40 km à l'heure. »

17 mai 1973.

J. BOON.

## WETSVOORSTEL

## Enig artikel.

Het 10° van artikel 2 van het koninklijk besluit van 14 maart 1968 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer wordt vervangen door wat volgt :

« 10° rijwiel met hulpmotor, een tweewielig voertuig uitgerust met een cilinderinhoud van ten hoogste 50 cm<sup>3</sup> of met een elektrische motor en dat, wegens de bouw en motorvermogen alleen, op horizontale weg de snelheid van 40 km per uur niet kan overschrijden. »

17 mei 1973.